



**Конференция Организации  
Объединенных Наций  
по торговле и развитию**

Distr.: General  
22 March 2016  
Russian  
Original: English

---

**Совет по торговле и развитию**

**Тридцатая специальная сессия**

Женева, 27 мая 2016 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

**Утверждение повестки дня**

**и организация работы сессии**

**Предварительная повестка дня и аннотации**

**I. Предварительная повестка дня**

1. Утверждение повестки дня и организация работы сессии.
2. Организация работы четырнадцатой сессии Конференции:
  - a) выбор путем жеребьевки страны, с которой начнется рассадка в алфавитном порядке участников четырнадцатой сессии Конференции;
  - b) нерешенные организационные вопросы.
3. Основная подготовка к четырнадцатой сессии Конференции:
  - доклад Подготовительного комитета.
4. Институциональные, организационные, административные и смежные вопросы:
  - a) подготовка к пересмотру четырнадцатой сессией Конференции списков государств, содержащихся в приложении к резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи;
  - b) назначение межправительственных органов согласно правилу 76 правил процедуры Совета;
  - c) назначение неправительственных организаций согласно правилу 77 правил процедуры Совета.
5. Прочие вопросы.
6. Утверждение доклада Совета по торговле и развитию.

GE.16-04440 (R) 300316 310316



\* 1 6 0 4 4 4 0 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



## II. Аннотации к предварительной повестке дня

### Введение

1. В своем решении 70/541 от 22 декабря 2015 года<sup>1</sup> Генеральная Ассамблея приветствовала предложение правительства Кении о проведении четырнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в Найроби. Конференция пройдет с 17 по 22 июля 2016 года в Найроби в Международном конференц-центре им. Кеньятты.
2. Тридцатая специальная сессия Совета созывается для обсуждения организационных и основных вопросов подготовки Конференции.

### Пункт 1

#### Утверждение повестки дня и организация работы сессии

3. Предварительная повестка дня сессии приводится в разделе I выше.

#### *Документация*

TD/B(S-XXX)/1

Предварительная повестка дня и аннотации

### Пункт 2

#### Организация работы четырнадцатой сессии Конференции

**а) Выбор путем жеребьевки страны, с которой начнется рассадка в алфавитном порядке участников четырнадцатой сессии Конференции**

4. Как это обычно происходит при организации Конференции, Совет должен выбрать страну, которая будет первой в алфавитном порядке при определении рассадки участников в Найроби. Эта страна будет определена путем жеребьевки.

**б) Нерешенные организационные вопросы**

5. Внимание Совета будет обращено на любые нерешенные организационные вопросы.

### Пункт 3

#### Основная подготовка к четырнадцатой сессии Конференции

#### **Доклад Подготовительного комитета**

6. На своей шестьдесят второй сессии в целях подготовки к четырнадцатой сессии Конференции Совет учредил комитет открытого состава, который должен возглавить Председатель Совета.
7. Ожидается, что Совет по торговле и развитию заслушает доклад Председателя Подготовительного комитета и передаст Конференции предсессионный переговорный текст.

<sup>1</sup> Решение будет опубликовано в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, семидесятая сессия, Дополнение № 49 (A/70/49 (том II))*.

*Документация*

TD(XIV)/PC/1/Rev.1

Предсессионный переговорный текст. Пересмотренная редакция<sup>2</sup>**Пункт 4****Институциональные, организационные, административные и смежные вопросы****а) Подготовка к пересмотру четырнадцатой сессией Конференции списков государств, содержащихся в приложении к резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи**

8. Совет будет проинформирован о любых изменениях в членском составе ЮНКТАД, который на момент подготовки настоящего документа насчитывает 194 государства.

**б) Назначение межправительственных органов согласно правилу 76 правил процедуры Совета**

9. Все полученные заявления будут переданы Совету. Список межправительственных организаций, имеющих статус при ЮНКТАД, содержится в документе TD/B/LGO/LIST/11.

**в) Назначение неправительственных организаций согласно правилу 77 правил процедуры Совета**

10. Список неправительственных организаций, имеющих статус при ЮНКТАД, содержится в документе TD/B/NGO/LIST/20.

**Пункт 5****Прочие вопросы****Пункт 6****Утверждение доклада Совета по торговле и развитию**

11. Совет, возможно, сочтет целесообразным поручить Председателю Совета подготовить окончательный вариант доклада о работе своей тридцатой специальной сессии.

---

<sup>2</sup> Пересмотренная редакция предсессионного переговорного текста будет предоставлена на тридцатой специальной сессии Совета по торговле и развитию только на английском языке. После завершения сессии текст будет направлен для перевода на все языки Организации Объединенных Наций.